

Editorial

Liebe Leserin, lieber Leser

Die sic!, die Sie heute in der Hand halten, ist etwas anders gestaltet als üblich. Das vorliegende Heft enthält die Beiträge, welche anlässlich des Symposiums zum 75-jährigen Jubiläum des Schweizer Forums für Kommunikationsrecht in mündlicher Form vorgetragen wurden, sowie Berichte über die anlässlich des Symposiums geführten Diskussionen. Daneben finden Sie – wie üblich – die Darstellung aktueller Rechtsprechung und die Bibliographie.

Die Herausgeberschaft hat gemeinsam mit der sic!-Stiftung und dem Helbing Lichtenhahn Verlag beschlossen, in Zukunft die eine oder andere sic!-Ausgabe – so wie das aktuelle Heft – als Sondernummer zu gestalten. Zugunsten der Herausgeberschaft wird damit die Möglichkeit geschaffen, in einem Heft ein Thema zu vertiefen, auf bestimmte Entwicklungen zu fokussieren oder aktuelle Gegebenheiten aufzunehmen. Mit solchen gelegentlichen Schwerpunktausgaben möchten wir mehrere Facetten eines Themas gleichzeitig ausleuchten und auf diese Weise die Diskussion in den Rechtsgebieten der sic! anregen. Insgesamt möchten wir mit dieser Neuerung die sic! für Sie, liebe Leserin, lieber Leser, noch attraktiver gestalten.

Es freut uns, dass wir die beschriebene Neuerung mit dem Jubiläumsanlass des Schweizer Forums für Kommunikationsrecht einführen dürfen. Das vorliegende Heft beleuchtet das aktuelle Spannungsfeld zwischen den Rechtsordnungen der Schweiz und der Europäischen Union für das Datenschutzrecht, das Medienrecht und das Urheberrecht. Wir bedanken uns für die Möglichkeit, die Überlegungen von Expertinnen und Experten zu diesen Fragen zu veröffentlichen, und gleichzeitig möchten wir es nicht versäumen, dem Schweizer Forum für Kommunikationsrecht, einer unserer Trägerorganisationen der ersten Stunde, ganz herzlich zum stolzen Alter zu gratulieren. Keinesfalls wollen wir die Gelegenheit auslassen, dem Geburtstagskind und allen anderen Mit- und Hauptträgern an dieser Stelle für Ihre Treue und Unterstützung zu danken. Was aber wären wir ohne Sie, liebe Leserin und lieber Leser? Wir hoffen, dass die heute vorgestellte Neuerung die Unterstützung aller Trägerorganisationen sowie von Ihnen, liebe Leserschaft, findet.

Mathis Berger, Vorsitzender Herausgeber

Chères lectrices, chers lecteurs,

L'édition de la revue sic! que vous tenez aujourd'hui entre vos mains n'est pas tout à fait comme les autres. Ce numéro contient les présentations qui ont été faites oralement lors du symposium organisé pour le 75^e anniversaire du Forum Suisse pour le Droit de la Communication, ainsi que des comptes-rendus des discussions menées dans ce cadre. En outre, vous trouverez – comme d'habitude – les articles présentant la jurisprudence actuelle ainsi que la bibliographie.

Les éditeurs ont décidé, en accord avec la Fondation sic! et la maison d'édition Helbing Lichtenhahn, de publier à l'avenir certaines éditions de la sic! sous forme de numéros spéciaux, comme celui de ce mois. Ceci permettra de traiter un thème de manière approfondie, de mettre l'accent sur certaines évolutions spécifiques ou d'aborder des sujets d'actualité dans un même numéro. Dans ces éditions spéciales, nous souhaitons mettre en lumière diverses facettes d'un même thème, et ainsi encourager la discussion dans les domaines juridiques traités par la sic!. Et en introduisant ce nouveau format, nous cherchons à rendre notre revue encore plus intéressante pour vous, chères lectrices et chers lecteurs.

Nous nous réjouissons de pouvoir lancer cette nouveauté dans le cadre du 75^e anniversaire du Forum Suisse pour le Droit de la Communication. L'édition que vous vous apprêtez à découvrir met en lumière les divergences actuelles entre le système juridique suisse et celui de l'Union européenne en matière de droit de la protection des données, droit des médias et droit d'auteur. Nous vous remercions de nous offrir la possibilité de publier les réflexions d'expertes et experts sur ces questions, mais ne voulons pas non plus manquer de féliciter chaleureusement pour son bel âge un de nos soutiens de la première heure, le Forum Suisse pour le Droit de la Communication. Nous souhaitons ainsi profiter de l'occasion pour adresser nos remerciements au jubilaire, ainsi qu'à tous nos autres soutiens, grands et petits, pour leur fidélité et leur appui. Et que serions-nous sans vous, chères lectrices et chers lecteurs? Nous espérons donc que le nouveau format que nous lançons aujourd'hui pourra compter sur le soutien de l'ensemble de nos partenaires ainsi que sur le vôtre.

Mathis Berger, Éditeur en chef